

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Avec postes à pourvoir



**LOSAG**

Voir page 38  
du présent numéro

Dépôt-exposition A.B.C., Au Bûcheron SA, Crissier  
Maître de l'ouvrage: Au Bûcheron SA  
Ingénieur-conseil du maître de l'ouvrage: T. Girard,  
Ing. civil EPFL-SIA  
Ingénieur spécialiste: Tecnoservice SA, Fribourg  
Entreprise globale: LOSAG SA, Lausanne

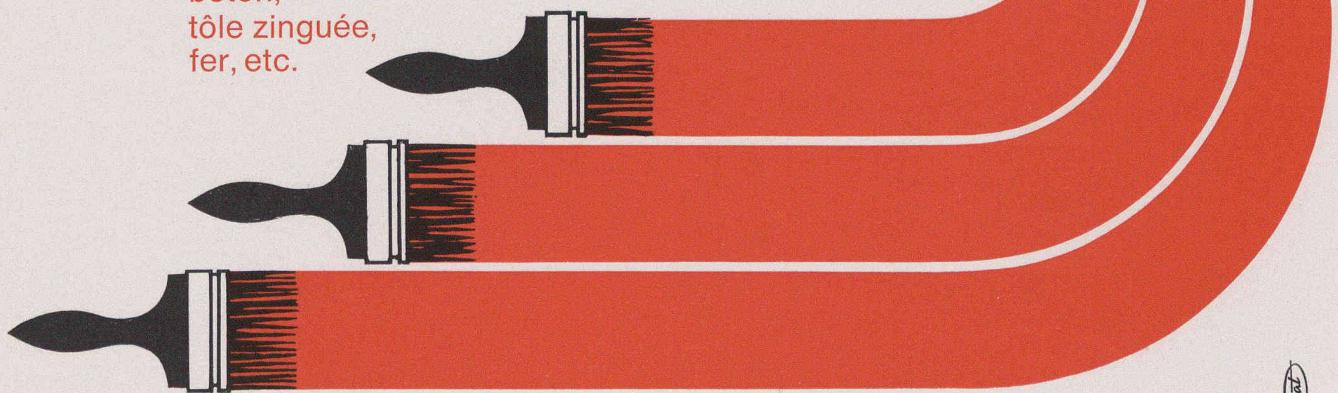
NOUVELLE PEINTURE

# JALTOP

**Jusqu'à 3 couches  
par jour!...**

semi-brillant,  
100% acrylique  
diluable à l'eau  
pour tous les supports:

bois,  
bois agglomérés,  
amiante-ciment,  
plâtre,  
ciment,  
béton,  
tôle zinguée,  
fer, etc.



That

JALTOP est à base de résine Hydrosol. Ce n'est ni un émail, ni une dispersion. Toutefois, ses multiples avantages dérivent de ces deux catégories de peintures :

Très haut pouvoir de pénétration sur supports neufs ; inaltérabilité à la lumière ; souplesse et élasticité incomparables ; haute résistance aux intempéries ; séchage rapide et pas d'écaillage sur supports sains (sur fer dérouillé, prévoir une couche d'antirouille) ; facilement lavable. JALTOP s'applique aisément au pinceau, au rouleau ou au pistolet.

JALTOP est livrable en 18 teintes de base permettant, après mélange avec JALTOP blanc, de composer un nombre considérable de teintes.

Pour de plus amples détails, contactez nos services techniques

**Une peinture JALLUT est toujours une bonne peinture pensez-y !**

Dépôts à : Lausanne, Genève, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Vévey, Montreux, Yverdon, Bienne, Fribourg, Sion, Lugano ; Morges, Paul Sandoz et Fils ; Dilack AG Lucerne, Berne, St-Gall.

JALLUT SA., fabrique de  
couleurs et vernis

BUSSIGNY, Lausanne  
Tél. 021 / 89 15 15



# Voici 119 raisons de faire appel à Mobag entreprise générale:

**Ville de Carouge**  
Centre communal de Carouge/GE  
**Banque Cantonale de Bâle**  
Immeuble commercial Aeschenvorstadt, Bâle  
**Ville de Zurich**  
Ecole des arts décoratifs Bernerstr., Zurich  
**Régie Baillod & Cie**  
Immeuble locatif ch. des Bossoms, Onex/GE  
**Thermalbad Zurzach SA**  
Etablissement thermal, Zurzach  
**Arosa Kulm Hôtel SA**  
Hôtel Kulm, Arosa  
**Melina SA**  
Immeuble locatif Gheidstr., Mellingen  
**Commune de Neuenhof**  
Groupe scolaire Zentrum, Neuenhof  
**AMAG Automobiles et Moteurs SA**  
Garage AMAG, Genève  
**Kienzle Data System SA**  
Immeuble commercial Stöckacker, Münchenstein  
**Couvent de Disentis**  
Gymnase Disentis  
**Zurich, Cie d'assurances**  
Immeuble commercial Klusplatz, Zurich  
**GERFIDEX**  
Ensemble d'habitation City-Blécherette, Lausanne  
**Sulzer Frères SA**  
Ensemble d'habitation Müliwiesen, Zell  
**Commune de Richterswil**  
Maison de retraite et ensemble d'habitation pour personnes âgées, Richterswil  
**Bornet SA**  
Immeuble administratif et industriel Bornet SA, VERNIER/GE  
**Société Coopérative d'habitation de cheminots**  
Ensemble d'habitation Fellergut, Berne  
**Helvetia-Accidents, Sté d'assurances**  
Immeuble commercial Poststrasse, Zoug  
**Association des Amis de la Communauté de la Sainte-Famille**  
Immeuble locatif curé-Baud, Genève  
**Fournierwerk Regensdorf SA**  
Immeuble commercial et entrepôts, Regensdorf  
**Ville de Zurich**  
Piscine couverte, Zurich-Oerlikon  
**Caisse des Retraites Swissair**  
Ensemble locatif Balsberg, Kloten  
**Direction générale PTT**  
Centrale téléphonique Dreispitz, Bâle  
**Banque Migros**  
Immeuble commercial Aarbergstr., Berne  
**Elbau SA**  
Fabrique Elbau SA, Bühler/AR  
**Winterthur, Société d'assurances**  
Ensemble d'habitation Zopf, Wädenswil  
**Consortium de construction Birmann**  
Immeuble locatif Au B, Therwil  
**La Bâloise, Compagnie d'assurances**  
Immeuble commercial rue St-Pierre 26, Fribourg  
**Bubenholz SA**  
Hôtel Airport-Hilton, Opfikon  
**Chemins de Fer Fédéraux**  
Ensemble d'habitation Dreispitz, Zurich  
**Commune de Stein**  
Ecole supérieure Brotkorb, Stein/AG  
**Ringier & Cie**  
Maison de la presse Ringier, Zurich  
**Ciba-Geigy**  
Immeuble locatif Löbernstr., Zoug  
**Ville de Carouge**  
Théâtre de Carouge/GE  
**Commune de Lausanne**  
Centre industriel et commercial, Sévelin-Lausanne  
**Société de Banque Suisse**  
Immeuble commercial Brunngässlein, Bâle  
**Monsieur K. Schwarz**  
Immeuble locatif et commercial, Bienne

**AMAG, Automobiles et Moteurs SA**  
Garage AMAG Wankdorf, Berne  
**Confédération suisse**  
Hôpital militaire, Disentis  
**Caisse de pension Haefner Holding**  
Ensemble d'habitation Adlibogen II, Niederhasli  
**Consortium de construction**  
Lörracherstrasse  
Immeuble locatif Lörracherstr., Riehen  
**Winterthur, Société d'assurances**  
Immeuble locatif av. Gambetta 22, Clarens  
**Hôtel Atlantis SA**  
Hôtel Atlantis, Zurich  
**Commune de Zurzach**  
Ecole supérieure Tiergarten, Zurzach  
**Hektor SA**  
Immeuble commercial Freie Strasse/ Weisse Gasse, Bâle  
**Ville de Zurich**  
Ensemble d'habitation Heumatt, Zurich  
**COOP, Société d'assurances**  
Ensemble d'habitation Weideteile II, Nidau  
**Monsieur A. Fader**  
Immeuble locatif rue de Moillebeau 3, Genève  
**Canton d'Argovie**  
Ecole supérieure MSM, Baden  
**Fonds de prévoyance La Bâloise**  
Ensemble d'habitation Leuengasse, Bâle  
**Confédération Suisse**  
Immeuble administratif Eigerstrasse, Berne  
**Feller SA**  
Centre de distribution alimentaire Végé, Fribourg  
**Helvetia-Accidents, Société d'assurances**  
Centre d'enseignements Hôtel Seefeld, Unterägeri  
**Fondation Bâtimet**  
Ensemble d'habitation av. du Curé-Baud, Genève  
**Société Coopérative Migros**  
Marché Migros MMM, Wädenswil  
**Monsieur Arnold Zahner**  
Immeuble commercial « Töpferhof », Rheinfelden  
**AMAG, Automobiles et Moteurs SA**  
Garage AMAG, Ebikon  
**Fiasa SA**  
Ensemble locatif Le Valentin, Yverdon  
**Sportanlagen Erlen SA**  
Centre sportif Erlen, Dielsdorf  
**Direction générale PTT**  
Centre des Télécommunications 3, Zurich  
**Monsieur F. Masson**  
Ensemble d'habitation Riantes-Rives, Montreux  
**La Bâloise/Fondation Prevhor**  
Ensemble d'habitation Baltismatte, Brügg  
**Von Roll SA**  
Immeuble locatif Obere Neumatt, Biberist  
**Ville de Zurich**  
Asile pour personnes malades du 3<sup>e</sup> âge Mattenhof, Zurich  
**La Fiaz Résidence SA**  
Immeuble locatif av. Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds  
**Commune de Kallern**  
Ecole primaire, Kallern  
**Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhouse**  
Ensemble d'habitation Kalkofen, Horgen  
**Radio Paul Thürlemann**  
Immeuble commercial Stöckacker, Münchenstein  
**Helvetia-Accidents, Société d'assurances**  
Immeuble commercial Bahnhofstrasse, Aarau  
**Monsieur W.-H. Mathey de l'Etang**  
Immeuble locatif Grand-Large, Gland  
**SI Cendrier-Centre A + B**  
Immeuble commercial Cendrier-Centre, Genève

**Canton d'Argovie**  
Ecole ménagère cantonale KFB, Brugg  
**Société coopérative de construction Rotach**  
Ensemble d'habitation, Wettswil-am-Albis  
**Schild SA**  
Immeuble commercial Schild, Zurich  
**République fédérale d'Allemagne**  
Mission permanente de la République fédérale d'Allemagne, Genève  
**Société suisse d'assurance contre la grêle**  
Immeuble commercial Société suisse d'assurance contre la grêle, Zurich  
**Association des Amis de Cité-Joie**  
Immeuble locatif av. du Curé-Baud, Genève  
**Kurzentrum Rheinfelden SA**  
Etablissement thermal avec piscine saline, Rheinfelden  
**Société coopérative du logement du personnel fédéral**  
Immeuble locatif Les Creusets, Sion  
**Caisse de pension Haefner Holding**  
Ensemble d'habitation Weideteile, Nidau  
**Commune de Obersiggenthal**  
Centre scolaire supérieur, Obersiggenthal  
**Alfred Imhof SA**  
Immeuble administratif et industriel Stöckacker, Münchenstein  
**Plüss-Stauffer SA**  
Immeuble commercial et artisanal, Zurich  
**Canton d'Argovie/Ville de Zofingue**  
Centre d'enseignements scolaire BZZ, Zofingue  
**AMAG, Automobiles et Moteurs SA**  
Garage AMAG Überland, Zurich  
**Helvetia-Accidents, Société d'assurances**  
Immeuble commercial Bahnhof-/ Murtenstrasse, Biel/Bienne  
**Stiftung Altersiedlung/Altersheim für das Amt Erlach**  
Ensemble d'habitation pour personnes âgées, Amt/BE  
**Gruyerie SA**  
Usine Gruyerie SA, Bulle  
**Société coopérative de construction Milchbuck**  
Ensemble d'habitation Heumatt, Zurich  
**Winterthur, Société d'assurances**  
Ensemble d'habitation La Levratte, Nyon  
**Fortuna Cie d'assurances/Caisse des retraites Tages-Anzeiger**  
Ensemble d'habitation, Maur-Forch  
**Caisse de pension Arova,**  
Immeuble locatif, Feuerthalen  
**SI Esserp**  
Ensemble locatif, Romanel  
**Zweckverband Krackenheim der Region Aargau**  
Asile pour personnes âgées malades du 3<sup>e</sup> âge Lindenfeld, Suhr/AG

**Securitas SA**  
Immeuble commercial, av. du Mail 22, Genève  
**Schild SA**  
Immeuble commercial Schild, Vevey  
**Canton de Zurich**  
Immeuble commercial Obstgartenstrasse, Zurich  
**Winterthur, Société d'assurances**  
Immeuble locatif rue des Jordils 57-59, Yverdon  
**Gemeinnützige Stiftung für Zurzacher Kuranlagen**  
Centre de rhumatologie de Zurzach  
**Diakoniewerk Neumünster**  
Tour locative Am Brunnenbächli, Zollikon  
**Bubenholz AG**  
Immeuble locatif Hohenbühlstr. 2, Opfikon  
**Ciba-Geigy**  
Immeuble locatif Grand-Vennes, Lausanne  
**Schild SA**  
Immeuble commercial Schild, Zurich  
**Fondation Prevhor**  
Ensemble d'habitation av. du Curé-Baud, Genève  
**Genossenschaft Sportzentrum Glarner Unterland**  
Centre sportif Glarner Unterland, Näfels  
**Pneu-Stoessel**  
Immeuble commercial Badenerstrasse, Zurich  
**Verein Altersiedlung Obersiggenthal**  
Ensemble d'habitation pour personnes âgées Gässlicker, Obersiggenthal  
**Ville de Carouge**  
Centre Médico-Social, Carouge/GE  
**La Bâloise, Compagnie d'assurances**  
Immeuble commercial, Zurich-Oerlikon  
**Monsieur K. Ilg**  
Immeuble commercial, Zollikon  
**Helvetia, Compagnie d'assurances sur la vie**  
Immeuble commercial Helvetia, Fribourg  
**Société de construction Langfach**  
Ensemble d'habitation Kirchbühl, Stäfa  
**Balimo « B » Immobilien AG**  
Immeuble locatif et commercial Rheinfelderstrasse, Birsfelden  
**Schild SA**  
Immeuble commercial Schild, Glaris  
**Verein für Alterswohnheme der Gemeinde Buchs**  
Ensemble d'habitation pour personnes âgées, Buchs/AG  
**Helvetia-Accidents, Société d'assurances**  
Immeuble commercial Helvetia, Soleure  
**Banque Nationale Suisse**  
Immeuble commercial et locatif, La Chaux-de-Fonds  
**Winterthur, Société d'assurances**  
Immeuble commercial Pont-d'Arve 28, Genève

# mobag

entreprise générale

17, rue du Cendrier, 1201 Genève, tél. 022 31 21 60

vous aide à construire

# DOCUMENTATION DU BATIMENT

## CENTRE NATIONAL SUISSE: BIBLIOTHEQUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, ZURICH

### 725.573 : 721.011.5

CRUTCH, P. arch. Demi-cylindres, calottes et poutres en treillis. (*Halbzyylinder, Kalotten und Gitterträger.*)  
= Bauen & Wohnen, 28 (1974), 10, p. 414-415.

Intégration de cinq absides colorées, recouvertes de calottes, dans les façades d'un jardin d'enfants à niveau unique. A l'intérieur, elles servent de niches de lecture.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 255.

### 69.024.92

KRAHE, F. & K. DÜBBERS, arch. Voûtes translucides recouvrant un treillis spatial. (*Lichttonnen über Raumfachwerk.*)  
= Bauen & Wohnen, 28 (1974), 10, p. 416-418.

Structure en tubes d'acier, recouvrant les parties centrales des tribunes du stade olympique à Berlin. Tonnelles en verre de résine acrylique, encastrées dans des profilés d'aluminium.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 256.

### 725.23 : 693.814

PEREIRA, W. arch. e.a. Bâtiment conçu sur le principe des ponts suspendus. (*Hängebrücken als Gebäude.*)  
= Bauen & Wohnen, 28 (1974), 10, p. 419-421.

Blocs de bureaux en forme de passerelles couvertes, construites en treillis et insérées à différents niveaux dans des tours d'angle, stabilisées par suspension à des pylônes. Disposition itérative de travées similaires.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 257.

### 725.711 : 728.52

HITZ, R. arch. Crap Sogn Gion, deuxième étape. (*Crap Sogn Gion, 2. Ausbauetappe.*)  
= Planen & Bauen, — (1974), 10, p. 50-52.

Aménagement à 2228 m d'altitude. Station des téléséries, restaurant rond et corps de liaison avec chambres d'hôtel. Stations d'épuration, d'incinération d'ordures, de traitement des eaux, etc.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 258.

### 727.7 (436)

Le CENTRE d'art de Vaduz. (*Zentrum für Kunst Vaduz.*)  
= Planen & Bauen, — (1974), 10, p. 53-55.

Opposé à l'architecture fonctionnelle des constructions modernes, l'édifice bizarre de Ricardo Porro est la concrétisation de sentiments poétiques et de symboles. Ornement extérieur métallique à l'aspect de tuyaux d'orgue.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 259.

### 728.31 (494)

PAULI, M. arch. Aménagement « Wyler am Teich » à Embrach. (*Überbauung « Wyler am Teich », Embrach.*)  
= Planen & Bauen, — (1974), 10, p. 58-61.

Blocs de maisons familiales contigus aux plans très serrés. Orientation bilatérale ; largeurs de 4,80 à 6 m. Toits mansardés ou en forme de capuchons.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 260.

### 72.017.2 : 515

MÄRKI, P. Construction de l'ombre permanente d'immeubles. (*Konstruktion des Dauerschattens von Gebäuden.*)  
= Schweiz. Bauztg., 92 (1974), 42, p. 969-972.

Construction de l'ombre projetée par un bâtiment de 20 m de hauteur et de la surface qui reste à l'ombre pendant une, deux ou trois heures. Situation sur terrain plat ou en forte pente.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 261.

### 725.84 (494) : 725.74

ÉTABLISSEMENTS de sports et piscines. (*Sportanlagen und Schwimmbäder.*)  
= Aktuelles Bauen, 10 (1974), 10, p. 36-54.

Centre sportif à Hérisau. Halle de gymnastique et piscine à Balgach. Piscine couverte à Muttenz. Centre de sports « Tägerhard » à Wettingen. Etablissement sportif « Heerenschürl » à Zurich. Court de tennis « Allmend Fluntern » à Zurich.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 262.

### 725.23 (485) : 661.12

NYREN, C. arch. Fabrique pharmaceutique et immeuble administratif à Uppsala. (*Pharmazeutische Fabrik und Verwaltungsgebäude in Uppsala.*)  
= Werk/Euvre, 61 (1974), 10, p. 1174-1177.

Bâtiment de bureaux avec corridor central. Cinq niveaux, rez-de-chaussée dégagé. Gaines d'installations abritées dans les espaces entre allèges et revêtement extérieur. Laboratoires à trois travées.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 263.

### 725.42 (485) : 629.113

FABRIQUE d'automobiles Volvo à Kalmar, Suède. (*Automobilfabrik AB Volvo, Kalmarwerke, Schweden.*)  
= Werk/Euvre, 61 (1974), 10, p. 1178-1183.

Halle conçue sur la base d'hexagones, disposés autour d'un entrepôt central, haut de 10 m. Construction en éléments préfabriqués de béton. Etage-galerie en caissons de béton.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 264.

### 711.552.6 (492) : 693.814

CHOISY, J. arch. e.a. Centre d'achats « Maxis » à Muiden, Pays-Bas. (*Einkaufszentrum « Maxis » in Muiden, Holland.*)  
= Werk/Euvre, 61 (1974), 10, p. 1202-1204.

Structure caractéristique des supermarchés du « Byenkorf ». Squelette en acier avec colonnes en forme d'Y. Couverture en éléments courbés de tôle ondulée. Construction et gaines techniques visibles.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 265.

### 725.91 (45)

DAVANZO, G. arch. e.a. Nouvel immeuble de la foire de Vicenza, Italie. (*Neuer Sitz der Messe von Vicenza, Italien.*)  
= Werk/Euvre, 61 (1974), 10, p. 1205-1210.

Le caractère universel d'une foire se traduit par la forme extérieure en pyramide et par l'organisation interne ouverte sur étages-galeries continus. Structure expressive en éléments préfabriqués.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 266.

### 72 (494)

[PANORAMA de l'architecture suisse.]  
= as Schweizer Architektur, — (1974), 14, sans pag.

Villa avec couvoir « Tente House » à Charmoilles. Maison familiale à Verscio. Colonie Thalmatt à Herrenschwanden, Berne. Immeuble commercial et d'habitations à Zurich. Immeuble administratif à Grenchen, etc.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 267.

### 728.37 (494)

MAISON familiale à Verscio, Tessin. (*Casa unifamiliare, 6653 Verscio/TI.*)  
= as Schweizer Architektur, — (1974), 14, sans pag.

Succession de trois cubes, abritant salle de séjour, chambre conjugale et chambre des enfants. Parties intercalées de hauteurs réduites, comprenant entrée, cuisine et salle de bains. Construction en béton armé.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 268.

### 725.4 (494)

BÂTIMENTS industriels. (*Industriebau.*)  
= Aktuelles Bauen, 10 (1974), 11/12, p. 35-52.

Centre d'acier de construction à Dietlikon. Fabrique de serrures Bauer à Wetzikon. Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon à Sion, etc.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 269.

### 721.055 : 681.3

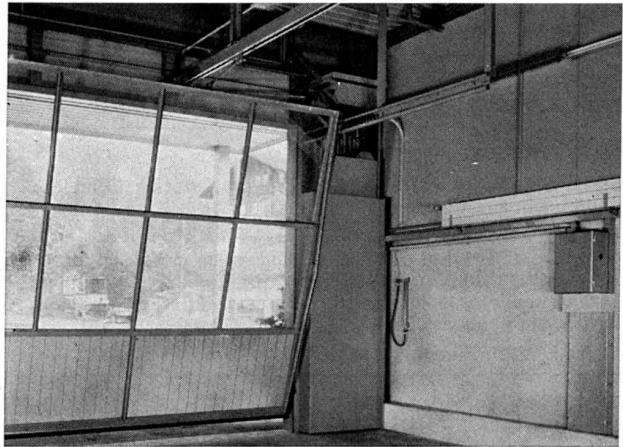
MOSER, R. Aspects de construction concernant l'installation d'un ordinateur. (*Bauliche Aspekte in Bezug auf die Installation von Computeranlagen.*)  
= Aktuelles Bauen, 10 (1974), 11/12, p. 60-63.

A recommander : disposition centrale, à l'abri du soleil ; hauteur libre du local de 3,10 m ou plus ; planchers doubles (climatisation). A éviter : chargement électrostatique, vibrations.

SUISSE, EPF, Zurich, 1975, № 270.

**HARTMANN + CO SA**

**Votre spécialiste pour  
la construction des portes**



**Les portes normalisées  
HARTMANN**

— de classe élevée

Portes basculantes type OK-F (avec ressorts, sans guide de recullement)

Portes basculantes type OK-G (avec contrepoids à leviers)

Portes basculantes type OK-S (avec contrepoids à leviers)

**Portes spéciales HARTMANN**

— un programme de fabrication qui ne laisse rien à désirer

Nous fabriquons des portes spéciales en toute exécution et grandeur :

Portes basculantes à câbles (exécutions partiellement ou complètement escamotables), portes coulissantes, portes coulissantes télescopiques, portes à vantaux, portes « accordéon », portes coulissantes verticales et horizontales, ponts à clapet, ponts roulants, portes avec panneaux d'isolation phonique et antifeu.

**Entraînements électro-  
mécaniques et commandes**

Nous fabriquons des entraînements électro-mécaniques qui s'adaptent à chaque type de porte.

Toutes les commandes sont adaptées aux entraînements électro-mécaniques.

Profitez de notre longue expérience dans la construction de portes.

Soumettez-nous vos problèmes déjà dès la phase de planification. Nous trouverons toujours les solutions adéquates.

HARTMANN est hautement spécialisé pour tout ce qui touche à l'extérieur de la maison.

HARTMANN — un seul fournisseur pour 4 domaines : revêtements de façades, fenêtres, volets à rouleaux, portes.

**HARTMANN + CO SA**

Constructions métalliques + stores à rouleaux  
2500 Bienne Tél. (032) 42 01 42

Succursales en Suisse romande :



Fribourg (037) 22 70 59  
Neuchâtel (038) 31 44 53

Genève (022) 48 55 55  
Sion (027) 31 15 60

Lausanne (021) 32 94 57  
Tavannes (032) 91 35 27

Le spécialiste de HARTMANN est  
toujours à votre proximité.

**BULLETIN TECHNIQUE  
DE LA SUISSE ROMANDE**

PUBLICATION DE LA SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS  
DES ASSOCIATIONS TECHNIQUES UNIVERSITAIRES

103<sup>e</sup> année

N° 3

3 février 1977

**Organe officiel**

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
des Sections genevoise et jurassienne de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)  
des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)  
et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

**Sommaire**

Editorial . . . . .	27
Le site géothermique de Larderello (Toscane), par Jean-Jacques Morf . . . . .	28
L'Office fédéral des transports : un bastion contre les assauts de ce temps ?, par Jean-Pierre Weibel . . . . .	31
Divers . . . . .	33
Carnet des concours . . . . .	33
Congrès . . . . .	34
EPFL . . . . .	36
EPFZ . . . . .	36
Communications SVIA . . . . .	36
Postes à pourvoir . . . . .	37
Documentation générale . . . . .	37
Documentation du bâtiment . . . . .	37
Informations diverses . . . . .	37

**Dans le prochain numéro :**

Les transformations de la centrale de Montbovon

Informations SIA

**Régie des annonces**

**Iva**

IVA SA de publicité internationale  
1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, tél. 021/37 72 72

Siège central :  
8035 Zurich, Beckenhofstr. 16, tél. 01/26 97 40